



IMPORTANTE / Wichtig

DEBERÁ TRAER ESTE DOCUMENTO CORRECTAMENTE CUMPLIMENTADO AL HOSPITAL

(Dieses Dokument müssen Sie ausgefüllt mitbringen)

HOJA DE TRATAMIENTO DOMICILIARIO / MEDIKAMENTENPLAN

Nombre (Vorname):		COLOCAR ETIQUETA DEL PACIENTE antes de entregar en consulta (OBLIGATORIO)	
Apellidos (Nachname):			
Fecha de nacimiento (Geburtsdatum):			
Persona que informa sobre la medicación y alergias (Person die über Medikamente und Allergien berichtet):	Paciente (Patient): <input type="checkbox"/>	Familiar (Familie): <input type="checkbox"/>	Cuidador (Pfleger): <input type="checkbox"/>

¿Tiene usted alguna alergia? / Haben sie eine Allergie? SI / JA NO / NEIN



Si tiene alergia a algún fármaco indique el nombre del medicamento
Wenn Sie eine Allergie gegen Arzneimittel haben, geben Sie bitte den Namen des Arzneimittel an:

ESCRIBA TODA LA MEDICACIÓN QUE ESTÁ TOMANDO: MUY IMPORTANTE indicar TODA la medicación que toma: medicación recetada por un profesional médico, medicación que toma aunque no haya sido prescrita por un médico y productos naturales a base de plantas.

SCHREIBEN SIE ALLE MEDIKAMENTE, DIE SIE NEHMEN: SEHR WICHTIG ALLE medikamente zu nennen: Medikamente, die von einem Arzt verschrieben wurden. Medikamente, die Sie Einnehmen, auch wenn sie nicht von einem Arzt verschrieben, und natürliche pflanzliche Produkte.

Medicamento / dosis: (Medikamente / Dossierung):	Desayuno (Frühstück): 	Almuerzo (Mitagessen): 	Merienda (Nachmittag): 	Cena (Abendessen): 	Antes de dormir (Vor den schlafen): 	Hora libre (Freie Uhrzeit):


Nombre (Name): _____ Firma (Unterschrift): _____

Fecha (Datum): / /



IMPORTANTE / Wichtig
DEBERÁ TRAER ESTE DOCUMENTO CORRECTAMENTE CUMPLIMENTADO AL HOSPITAL
(Dieses Dokument müssen Sie ausgefüllt mitbringen)

ESCRIBA TODA LA MEDICACIÓN QUE ESTÁ TOMANDO: MUY IMPORTANTE indicar **TODA** la medicación que toma: medicación recetada por un profesional médico, medicación que toma aunque no haya sido prescrita por un médico y productos naturales a base de plantas.
SCHREIBEN SIE ALLE MEDIKAMENTE, DIE SIE NEHMEN: SEHR WICHTIG ALLE medikamente zu nennen: Medikamente, die von einem Arzt verschrieben wurden. Medikamente, die Sie Einnehmen, auch wenn sie nicht von einem Arzt verschrieben, und natürliche pflanzliche Produkte.

Medicamento / dosis: <i>(Medikamente / Dosssierung):</i>	Desayuno <i>(Frühstück):</i> 	Almuerzo <i>(Mittagessen):</i> 	Merienda <i>(Nachmittag):</i> 	Cena <i>(Abendessen):</i> 	Antes de dormir <i>(Vor den schlafen):</i> 	Hora libre <i>(Freie Uhrzeit):</i>

Nombre *(Name):* _____

Firma *(Unterschrift):* _____

Fecha *(Datum):* / /